

REFERAT Økonomiudvalget - 2002-2005 d. 04-06-2002

Mødedato Tirsdag d. 04. juni 2002 kl. 08:00

Mødested Rådhuset

Mødedeltagere Ole Andersen, Erling Schrøder, Karin Søjberg Holst, John Brown
Brabant Althoff-Andersen, Peter Brooker, Lis Smidsholm, Bjarne
Rasmussen, Kim Wessel-Tolvig, Klaus Kjær

Indholdsfortegnelse

Lukket.....	3
BAGSVÆRD TORV, RENOVERING AF FLISEBELÆGNING OG OPBYGNING, ANLÆGSBE	4
NYT TELEFONSYSTEM TIL RÅDHUS OG EN RÆKKE DECENTRALE INSTITUTIONER, A	7
LIGNINGSPLAN FOR PERSONLIGNINGEN FOR PRODUKTIONSÅRET 2002/2003.....	9
BYGNINGSFORNYELSE KILDEBAKKEN 30-36, GODKENDELSE AF REGNSKAB.....	13
VALGPERIODE FOR SKOLEBESTYRELSESMEDLEMMERNE VED LUNDEVANG SKOLE..	16
UDTRÆDEN AF SKOLEBESTYRELSEN VED EGEÅRD SKOLE.....	18
OMBYGNING OG RENOVERING AF LEGEPLADSERNE VED BØRNEINSTITUTIONERNE	20
EGEÅRD SKOLE, NYT INDSKOLINGSHUS, ANLÆGSBEVILLING.....	23
SFO LUNDEGÅRDEN, SKOLESVINGET 1, ETABLERING AF ERSTATNINGSPAVILLONER,	26
AFSKAFFELSE AF MODERSMÅLSUNDERVISNING.....	29
Lukket.....	31
Lukket.....	32
Lukket.....	33
Lukket.....	34

Punkt 346: Lukket

ØU 04.06.2002, nr. 346

Punkt 347: BAGSVÆRD TORV, RENOVERING AF FLISEBELÆGNING OG OPBYGNING, ANLÆGSBEVILLING

ØU 04.06.2002, nr. 347

ØU 04.06.2002, nr. 347

Udvalgstype: ØU Mødedato: 04.06.2002 Nummer: 347

BAGSVÆRD TORV, RENOVERING AF FLISEBELÆGNING OG OPBYGNING, ANLÆGSBEVILLING

Byrådet tiltrådte 09.12.1998, sag nr. 256, anlægsbevilling på 300.000 kr. til omlægning af kørearealets flisebelægning. Den 19.06.2001, sag nr. 348 blev Økonomiudvalget orienteret om ændret anvendelse af bevillingen til udførelse af prøvebelægninger.

I budget for 2002 er der afsat 800.000 kr. til omlægning af hele flisebelægningen og ændring af bærelagets opbygning på p-pladsen på Bagsværd Torv. Der resterer 40.000 kr. af anlægsbevillingen på 300.000 kr. Der er således 840.000 kr. til rådighed.

Ved den endelige aflevering af renoveringen af Bagsværd Torv i juni 1996 blev der konstateret begyndende udskridning flere steder i flisebelægningen. Efterfølgende skete der en betydelig forværring. Det kunne konstateres, at fugegruset mange steder var totalt forsvundet, samtidig med at mange af fliserne var begyndt at vippe.

I perioden fra november 1998 til juli 2000 blev der udført forskellige forsøgsbelægninger i et af de mest belastede områder. Blandt andet omlægning af fliserne for at opnå en forbedret låsevirkning og udskiftning af drænlaget.

I juli/august 2000 skete en yderligere forværring. Fliserne begyndte nu også at vippe på de lige stræk.

Årsagen kunne ikke entydigt fastslås, men den meget store trafikbelastning og et ikke tilstrækkeligt effektivt drænlag vurderedes af kommunens rådgiver Cowi til at være medvirkende årsager. Cowi fremkom herefter med 2 forslag til løsning af problemerne.

Forslag 1: Fliseløsning med stentyper med låsevirkning.

Forslag 2: Asfaltløsning.

For begge forslag gælder:

- at afvandingsforholdene skal forbedres ved øgning af belægningens hældning i det omfang tilstødende arealer tillader,
- at perlestenslaget erstattes af drænasfalt.

Efter en drøftelse af forslagene ønskede handelsforeningen en ny forsøgsperiode med fliseløsningen. Prøvebelægningen blev udført i sommeren 2001 og er blevet vurderet vinteren over.

Efter besigtigelse af prøvefeltet i april 2002 med deltagelse af Cowi og entreprenøren, vurderer teknik- og miljøforvaltningen, at prøvebelægningen har vist, at drænende asfalt og SF-sten giver en holdbar løsning.

Teknik- og miljøforvaltningen foreslår derfor, at hele flisebelægningen på Bagsværd Torv omlægges således:

- i kørearealet udskiftes eksisterende fliser med SF-sten og modulopdelingen med chaussésten udelades,
- i parkeringsarealet genanvendes de eksisterende fliser i ændret forbandt, halvforbandt, modulopdelingen og markeringen af p-båsene med chaussésten bevares.
- grus, fiberdug, geonet og perlestenslag fjernes,
- supplerende drænasfaltlag udlægges og afvandingsforholdene forbedres ved øgning af flisebelægningens hældning.

Det foreslås at arbejderne udbydes i underhåndsbud i hovedentreprise.

Det er forudsat, at entreprenøren får rådighed over passende store sammenhængende områder og at arbejdet ikke udføres som vinterbyggeri.

Samlet udgift er overslagsberegnet til 960.000 kr. Heraf er der som anført afsat 840.000 kr. til rådighed. Det

resterede beløb på 120.000 kr. finansieres af puljen til renovering af kommunale ejendomme.

Specifikation af økonomi og forslag til entreprenører behandles som sag. nr. 360.

Tidsplan.

Politiskbehandling af projektforslag:

Økonomiudvalget den 04.06.2002,

Byrådet den 12.06.2002,

Udarbejdelse af hovedprojekt juli 2002,

Udbud og accept august 2002,

Byggearbejder august, september, oktober og november 2002,

Ibrugtagning ultimo november 2002.

Central- og Skatteforvaltningen indstiller,

at projektforslaget inkl. tidsplan godkendes,


at udbudsformen godkendes,

at ejendomsafdelingen varetager projektering og byggeledelse, og

at der gives anlægsbevilling på 840.000 kr. og tillæg til anlægsbevilling og rådighedsbeløb på 120.000 kr. i alt 960.000 kr. Bevillingen finansieres af det afsatte rådighedsbeløb på 840.000 kr. og 120.000 kr. af puljen til renovering af kommunale ejendomme.

Sagen skal til Byrådet.

ØU 09.12.1998, nr. 256

ØU 19.06.2001, nr. 348 

Økonomiudvalget: anbefales. Imod stemte: Bjarne Rasmussen og Kim Wessel-Tolvig. Til Byrådet.

**Punkt 348: NYT TELEFONSYSTEM TIL RÅDHUS OG EN RÆKKE
DECENTRALE INSTITUTIONER, ANLÆGSREGNSKAB**

ØU 04.06.2002, nr. 348

ØU 04.06.2002, nr. 348

Udvalgstype: ØU Mødedato: 04.06.2002 Nummer: 348

NYT TELEFONSYSTEM TIL RÅDHUS OG EN RÆKKE DECENTRALE INSTITUTIONER, ANLÆGSREGNSKAB

Byrådet har 07.02.2001, sag nr. 28, meddelt anlægsbevilling på 3.900.000 kr. og 16.01.2002, sag nr. 6 meddelt tillæg til anlægsbevilling på kr. 49.000, til udskiftning af telefonanlæg på rådhus, og en række decentrale institutioner.

Arbejdet er afsluttet og der fremlægges regnskab for bevillingens anvendelse:

Bevilling	3.949.000 kr.	
Telefonanlæg	2.739.818 kr.	
Installation, apparater m.m.	1.208.709 kr.	-3.948.527 kr.
<u>Mindreforbrug</u>	<u>473 kr.</u>	

Central- og skatteforvaltningen indstiller, at anlægsregnskabet godkendes

Sagen kan afgøres af Økonomiudvalget.

Økonomiudvalget: Godkendt.

**Punkt 349: LIGNINGSPLAN FOR PERSONLIGNINGEN FOR
PRODUKTIONSÅRET 2002/2003**

ØU 04.06.2002, nr. 349

ØU 04.06.2002, nr. 349

Udvalgstype: ØU Mødedato: 04.06.2002 Nummer: 349

LIGNINGSPLAN FOR PERSONLIGNINGEN FOR PRODUKTIONSÅRET 2002/2003

Den statslige told- og skatteforvaltning udarbejder hvert år en plan for den almindelige ligning af fysiske personer og dødsboer i henhold til skattestyrelseslovens §13 stk. 1. Planen godkendes af Ligningsrådet. Ligningsrådet består af 19 medlemmer, hvoraf Folketinget vælger de 6 og skatteministeren beskikker de resterende 13 medlemmer, herunder formanden. Planen indeholder retningslinjer til kommunerne om fremgangsmåden, tilrettelæggelsen og gennemførelsen af ligningen.

Ligningsrådet fastsætter mål for hvor stor en procentdel af samtlige personlige erhvervsdrivende i kommunen, der skal lignedes. Ligningsrådet fastsætter ikke måltal for lønmodtagere og hovedaktionærer, som ikke også er personlige erhvervsdrivende.

Måltallet for personligt erhvervsdrivende er 33% af samtlige. Ligningen er fordelt på tre kontrolprocesser nemlig ligningsmæssig gennemgang, partiel revision og revision med en nærmere bestemt andel på hver kontrolproces.

Ved en revision forstås handlinger, der under hensyn til væsentlighed og risici, er nødvendige for at erhverve en begrundet overbevisning om, at skatteyderens/virksomhedens vare- og pengestrømme er korrekt registreret.

Partiel revision adskiller sig fra revision derved, at kontrolhandlingen i en partiel revision alene omfatter en eller flere hovedposter i regnskabet.

Ligningsmæssig gennemgang retter sig primært mod selvangivelsens poster, men adskiller sig derudover fra partiel revision ved, at regnskabsgrundlaget kun gennemgås i det omfang, det er nødvendigt for at tage skattemæssig stilling til de kontrollerede enkeltposter.

For at opnå fleksibilitet og effektivitet i ligningen har Told- og Skattestyrelsen omregnet måltallene for de enkelte kontrolprocesser til pointmåltal, således at ligningsmæssig gennemgang vægter 1 point, partiel revision vægter med tre point og revision med 12 point.

Ligningsindsatsen skal opfyldes inden for hver kontrolproces med minimum 50% medens kommunen selv kan bestemme fordelingen på de resterende 50%. Det betyder en mere hensigtsmæssig ligning, idet det giver point har gå dybere og mere omfattende ind i en sag.

Byrådets og ligningsafdelingernes ansvarsområde

Byrådet er ansvarlig for, at der hvert år udarbejdes en lokal ligningsplan for personligningen, der opfylder de statslige udmeldinger, og at planen følges.

Juridisk direktør er af Byrådet udpeget til at have det øverste ansvar for ligningsarbejdet i kommunen.

Ligningsplanens indhold og opfølgning

Central- og skatteforvaltningen har udarbejdet vedlagte forslag til ligningsplan for Gladsaxe Kommune (**bilag 1**).

Ligningsplanen vedrører ligningsarbejdet i perioden 01.07.2002 -30.06.2003. Planen beskriver, hvilke personaleressourcer der er til rådighed for ligningsarbejdet, såvel kvantitativt som kvalitativt.

Planen redegør desuden for, hvorledes disse ressourcer er organiseret, og hvorledes de skal anvendes på de forskellige former for ligningsarbejde, herunder også de administrative og serviceprægede opgaver, såvel i straXen som i ligningsafdelingerne.

Told- og Skatteregion Ballerup, har det direkte tilsyn med ligningen i Gladsaxe Kommune. Regionen har haft forslag til ligningsplan til gennemsyn og har ingen bemærkninger.

Efter ligningsperiodens udløb skal der udarbejdes en redegørelse for forløbet af lignings- og revisionsarbejdet. Heri skal indgå de forhold, der har haft indflydelse på arbejdet i ligningsplanperioden, og

som ikke kan udledes af den statslige statistik.

Særligt om ligningsplanens måltal (tallene fra ligningsplan 2001/2002 er anført i parentes til sammenligning)

Som nævnt foran udmeldes der ikke måltal for lønmodtager-området, herunder kommanditister eller hovedaktionærer som er lønmodtagere.

I stedet er der for hovedaktionærer, som er lønmodtagere, opstillet en række krav til de procedurer, som ligningen skal omfatte.

Selv om Ligningsrådet ikke har fastsat måltal for lønmodtagere m.fl. foreslås det, at Gladsaxe Kommune fortsat fastsætter mål for dette område. Ved forslag til målfastsættelse for lønmodtager-ligningen er der taget hensyn til, at ca. 13,1% sager vedrørende kommanditister og erhvervsdrivende med udlejningsejendomme i virksomhedsskatteordningen samt virksomheder med uden-landsk indkomst er overdraget fra erhvervs-ligningen til ligningsafdelingen.

Målefastsættelsen for lønmodtagere m.fl., døde og efterlevende ægtefæller foreslås til 10% (10%, tallene fra ligningsplan 2001/2002) af samtlige skatteydere til ligningsmæssig gennemgang. Ligningen forventes at medføre ansættelsesændring i 37% (37%) af de udsøgte sager.

For kommanditister foreslås der udtaget 55% (53%) til ligningsmæssig gennemgang, og det forventes at medføre ændring i 26% (25%) af de udsøgte sager.

For særlige skatteydere (udlandssager), som ikke er erhvervsdrivende, foreslås det at udtage 40% (40%) til ligningsmæssig gennemgang, og det forventes at medføre ændring i 15% (18%) af de udsøgte sager.

For personligt erhvervsdrivende er udmeldt antalsmåltal med 1.110 (1.111) sager, som fordeler sig med 777 (778) ligningsmæssige gennemgange, 289 (289) partielle revisioner og 44 (44) revisioner. Dette måltal er omregnet til pointmåltal.

Pointmåltallet er 2.172 (2.173) point, som er fordelt på kontrol-processerne med 777 (778) point på ligningsmæssig gennemgang, 867 (867) point på partiel revision og 528 (528) point på revision.

Som tidligere nævnt skal måltallene opfyldes med minimum 50% inden for hver kontrolproces medens kommunen selv kan fordele de resterende 50%.

Gladsaxe Kommune har valgt at prioritere en dyberegående kontrol med partiel revision og revision højere end ligningsmæssig gennemgang, hvilket betyder at der gennemgås 953 (959) sager i stedet for 1.110 sager. De 953 sager fordeler sig med 582 (550) ligningsmæssige gennemgange, 318 (365) partielle revisioner og 53 (44) revisioner.

Som noget nyt har Ligningsrådet vedtaget, at den kommunale ligningsindsats skal vurderes over en 3-årig periode således, at kommunen over den samlede periode skal have opfyldt pointmåltallene med mindst 100%.

Der skal fortsat gives en årlig redegørelse om forløbet af lignings- og revisionsarbejdet for den aktuelle planperiode.

Ligningsplanens vedtagelse

Ligningsplanen skal som nævnt godkendes af Byrådet.

Tilrettelæggelse af selve ligningsarbejdet – herunder fastlæggelse af udsøgningskriterier, beløbsgrænser, revisionsmetoder m.v. på en måde, der skal sikre, at de forventede resultater opnås – er ligningsafdelingernes ansvar.

Af hensyn til effekten af ligningsindsatsen er udsøgningskriterier m.v. fortrolige. Ligningsplanen, som offentliggøres, indeholder derfor ingen oplysninger i så henseende.

Den årlige redegørelse, som offentliggøres, udarbejdes på en sådan måde, at den kan sammenholdes med ligningsplanen med det formål at konstatere, i hvilket omfang planens målsætning m.v. er virkeliggjort.

Central- og skatteforvaltningen fremlægger forslag til ligningsplan og indstiller at planen godkendes.

Sagen skal til Byrådet.

Økonomiudvalget: Anbefales. Til Byrådet.

**Punkt 350: BYGNINGSFORNYELSE KILDEBAKKEN 30-36,
GODKENDELSE AF REGNSKAB**

ØU 04.06.2002, nr. 350

ØU 04.06.2002, nr. 350

Udvalgstype: ØU Mødedato: 04.06.2002 Nummer: 350

BYGNINGSFORNYELSE KILDEBAKKEN 30-36, GODKENDELSE AF REGNSKAB

Økonomiudvalget vedtog 09.01.2001, sag nr. 9, licitationsresultat for bygningsforbedring af ejendommen Kildebakken 30-36 med samlede udgifter på 9.939.406 kr. De samlede udgifter blev skønsmæssigt fordelt med:

Værdiforøgende udgifter	4.500.000 kr.
Tabsgivende udgifter	5.439.406 kr.
Samlede udgifter i alt	9.939.406 kr.
Momsrefusion	-1.878.193 kr.
Nettoudgifter i alt	8.061.213 kr.

Der er i alt givet anlægsbevilling og bevilling til optagelse af byggelån på 8.061.213 kr. til projektet. Det svarer til nettoudgifterne – de samlede udgifter fratrukket momsrefusion.

Bygningsforbedringen er nu gennemført. Ejendommen har fået udført arbejder på tag og facader, og de udvendige trapper er fjernet, så alle lejligheder har adgang fra indvendige trapper. Ejendommen indeholder 16 boliger, som er blevet ombygget med nye køkkener og badeværelser.

Efter bygningsfornyelsen fremstår ejendommen som en tidssvarende ejendom i væsentlig forbedret arkitektonisk udgave.

De samlede ombygningsudgifter andrager 9.666.713 kr. Hertil kommer renter på byggelånet i den kommunale godkendelsesperiode, som er beregnet til 178.327 kr. Herved bliver den samlede udgift 9.845.040 kr. jf. regnskabet (**bilag 2**). Udgifterne til moms andrager 1.769.672 kr., så nettoudgifterne bliver 8.075.368 kr.

Udgiftfordelingen bliver herefter:

Værdiforøgende udgifter	4.318.988 kr.
Tabsgivende udgifter	5.526.052 kr.
Samlede udgifter i alt	9.845.040 kr.
Momsrefusion	-1.769.672 kr.
Nettoudgifter i alt	8.075.368 kr.

Nettoudgifterne er blevet en smule større end forventet. Derfor skal der gives en tillægsbevilling til nettoudgifterne på 14.155 kr. , som finansieres af puljen til byfornyelse.

Byfornyelsesloven er imidlertid blevet ændret pr. 01.01.2001, og det medfører ændringer for den endelige finansiering af projektet. Kommunen skal nu erlægge en kontant erstatning, der svarer til de tabsgivende udgifter til ejeren, som i dette tilfælde også er kommunen. Herefter refunderer staten 50% af beløbet, hvorefter den kommunale andel kan lånefinansieres i Kommunekredit. Lånet belaster ikke kommunens låneramme.

De værdiforøgende udgifter kan finansieres fuldt ud ved låneoptagelse. Staten giver støtte til 50% af ydelserne på lånet.

Nettoanlægsudgiften til ombygningen på 8.075.368 kr. finansieres ved:

Låneoptagelse til de tabsgivende udgifter	1.878.190 kr.
Statsrefusion til de tabsgivende udgifter	1.878.190 kr.
Låneoptagelse til de værdiforøgende udgifter	4.318.988 kr.

I alt	8.075.368 kr.
-------	---------------

Central- og skatteforvaltningen indstiller.

at der gives tillæg til anlægsbevilling og rådighedsbeløb på 14.155 kr.

at der gives tillæg til byggelån på 14.155 kr.,

at der gives indtægtsbevilling til statens andel på 50% af tabsudgifterne – statsrefusion på 1.878.190 kr.,

at der gives bevilling til optagelse af lån til endelig finansiering af den kommunale andel på 50% af tabsudgifterne på 1.878.190 kr., og

at der gives bevilling til optagelse af lån til endelig finansiering af de værdiforøgende udgifter på 4.318.988 kr.

Sagen skal til Byrådet.

Økonomiudvalget: anbefales. Til Byrådet.

**Punkt 351: VALGPERIODE FOR
SKOLEBESTYRELSESMEDLEMMERNE VED LUNDEVANG SKOLE**

ØU 04.06.2002, nr. 351

ØU 04.06.2002, nr. 351

Udvalgstype: ØU Mødedato: 04.06.2002 Nummer: 351

VALGPERIODE FOR SKOLEBESTYRELSESMEDLEMMERNE VED LUNDEVANG SKOLE

Valgperioden for skolebestyrelsesmedlemmer ved Lundevang skole er forskudt således at 4 af de 7 medlemmer vælges for 4 år og efter 2 år vælges 3 medlemmer for 4 år. I 2001 udtrådte 2 af de medlemmer, som ellers skulle have fortsat yderligere 2 år, og der blev derfor til denne valgperiode valgt i alt 6 nye skolebestyrelsesmedlemmer. For at få forskydningen i valgperioden til at fungere, må 3 vælges for 2 år og 3 for 4 år.

Økonomiudvalget har 15.01.2002, sag nr. 68, godkendt, at skolebestyrelsen ved Lundevang skole indstiller hvem af de 6 nyvalgte der skal fungere henholdsvis 2 og 4 år.

Skolebestyrelsen ved Lundevang skole indstiller,

at Charlotte Back, Lonnie Rasmussen og Mona Møgelvang er valgt for 2 år (01.04.2002 til 31.03.2002), og

at Anne Breum, Gitte Falk og Marianne Holst er valgt for 4 år (01.04.2002 til 31.03.2006).

Sagen kan afgøres af Økonomiudvalget.

Økonomiudvalget: Tiltrådt.

Punkt 352: UDTRÆDEN AF SKOLEBESTYRELSEN VED EGE GÅRD SKOLE

ØU 04.06.2002, nr. 352

ØU 04.06.2002, nr. 352

Udvalgstype: ØU Mødedato: 04.06.2002 Nummer: 352

UDTRÆDEN AF SKOLEBESTYRELSEN VED EGEGÅRD SKOLE

Azam Hosseini Javadi er skolebestyrelsesmedlem ved Egegård skole, men ønsker at udtræde af skolebestyrelsen, da hun på grund af et større arbejdspress ikke kan afsætte den nødvendige tid til skolebestyrelsesarbejdet.

Der kan træffes beslutning om fritagelse fra hvervet, når vedkommende på grund af sin helbredstilstand, varetagelse af andet offentligt hverv, forretninger eller lignende har rimelig grund til ønske sig fritaget.

Næste suppleant på listen for Egegård skole er

Pia Wiggers-Møller
Landerslevvej 17
2880 Bagsværd

Børne- og kulturforvaltningen indstiller,

at Azam Hosseini Javadis ansøgning om udtræden imødekommes, og

at suppleanten Pia Wiggers-Møller indtræder i skolebestyrelsen ved Egegård skole.

Sagen kan afgøres af Økonomiudvalget.

Økonomiudvalget: Tiltrådt.

**Punkt 353: OMBYGNING OG RENOVERING AF LEGEPLADSERNE
VED BØRNEINSTITUTIONERNE KLØVERGÅRDEN OG
LYNGGÅRDEN, ANLÆGSBEVILLING**

ØU 04.06.2002, nr. 353

ØU 04.06.2002, nr. 353

Udvalgstype: ØU Mødedato: 04.06.2002 Nummer: 353

OMBYGNING OG RENOVERING AF LEGEPLADSERNE VED BØRNEINSTITUTIONERNE KLØVERGÅRDEN OG LYNGGÅRDEN, ANLÆGSBEVILLING

Børneinstitutionerne Kløvergården og Lynggården, Esberns Allé 15 har fælles legepladsområde.

I 1991 blev de tre daværende børneinstitutioner – en vugge-stue og to børnehaver - sammenlagt til to 4 grupperes aldersud-videde børneinstitutioner placeret med Lynggården i stue-etagen og Kløvergården på 1. sal.

Ombygning af de gamle og nedslidte legepladser blev delvis udskudt, idet det blev besluttet (i samråd med institutionerne) at afvente, at de to højspændingsføringer, som gik henover lege-pladsen, skulle blive fjernet.

Disse er blevet fjernet i 1999/2000, og børne- og kulturforvaltningen indledte på den baggrund projektering af en ombygning af legepladserne.

Økonomiudvalget traf 29.01.2002, sag nr. 98, på baggrund af indstilling fra Børne- og Undervisningsudvalget beslutning om at udvide børneinstitutionernes legepladsområde fra de nu-værende ca. 1260 m² til ca. 1490 m² ved at tilkøbe ca. 230 m² fra en nabogrund. Der er nu truffet aftale om køb, og købsaf-talen forventes færdigbehandlet på byrådsmødet i juni måned 2002.

Børne- og kulturforvaltningen har i samarbejde med teknik- og miljøforvaltningens vej og parkafdeling og de to børneinsti-tutioner udarbejdet et projektforslag, som omfatter mindre tilret-ninger og hegnsudskiftning i skel til nabo på den sydvendte legeplads, som primært er indrettet for vuggestuebørn. Den nordvendte store legeplads, som er indrettet med henblik på børnehavebørn udvides med 230 m², og hele legepladsen omlægges med ændring i terrænforhold, beplantning og med nye legeredskaber. Hegn til naboer i østskel udskiftes.

Der opføres et nyt legepladsskur til legeredskaber og en del af eksisterende legepladsskur indrettes til toiletrum, således at der bliver mulighed for, at børnene kan bruge toilettet, når de er på legepladsen. Kløvergårdens børn, hvis toilet er på første sal, skal i dag følges på toilettet, og når børnene skal skiftes skal personalet forlade legepladsen.

Det foreslås, at arbejderne udbydes i underhåndsbud i fagen-treprise. Den samlede anlægspris er overslagsberegnet til 805.000 kr.

Forslag til entreprenørvalg behandles som sag nr. 357.

Tidsplan:

Udarbejdelse af hovedprojekt	juli/august
Udbud	september
Udførelse	oktober/november
Aflevering	december

Børne- og Undervisningsudvalget indstiller,


at projektforslaget inklusive tidsplan godkendes,

at udbudsformen godkendes,

at vej og parkafdelingen varetager projektering og byggeledelse, og

at der gives en anlægsbevilling på 805.000 kr., som finansieres af rådighedsbeløb i 2002 fra puljen "modernisering af ældre daginstitutioner".

Sagen skal til Byrådet.

ØU 29.01.2002, sag nr. 98 

BUU 21.05.2002, sag nr. 48 📄

Økonomiudvalget: Anbefales. Til Byrådet.

**Punkt 354: EGEGÅRD SKOLE, NYT INDSKOLINGSHUS,
ANLÆGSBEVILLING**

ØU 04.06.2002, nr. 354

ØU 04.06.2002, nr. 354

Udvalgstype: ØU Mødedato: 04.06.2002 Nummer: 354

EGEGÅRD SKOLE, NYT INDSKOLINGSHUS, ANLÆGSBEVILLING

I skolesektorplanen fra juli 2001, indgår Egegård skole med opførelse af nybygning med 5 lokaler, heraf 3 med fællesanvendelse, samt nedrivning af eksisterende pavillonbygning SFO-Ræven.

Der er i budgettet for 2001 afsat 4.653.000 kr. og i 2002 6.484.000 kr. i alt afsat 11.137.000 kr. til byggeriets gennemførelse. Beløbet for 2001 er overført til 2002 efter gældende regler.

Ejendomsafdelingen har efterfølgende i samarbejde med skolen og børne- og kulturforvaltningen udarbejdet projektforslag. Projektforslaget indeholder en ændring i forhold til sektorplanen, idet 4 lokaler er med fællesanvendelse efter ønske fra børne- og kulturforvaltningen/skolen.

Indskolingshuset opføres på arealet vest for Egegård skole, hvor nuværende pavillonbygning er placeret. Bygningen placeres parallel med skolens øvrige bygningsfløje.

Nybygningens form og materialevalg er søgt indpasset i skolens arkitektur med forskudte tagflader beklædt med røde tegltage og gavle i gule mursten.

Det udarbejdede projektforslag omfatter et samlet bruttoareal på 794 m² med 4 klasser med fællesanvendelse (hjemmeområder) 1 SFO-lokale, fællesområde, køkken/alrum, atelier, kontor, møderum og personalefaciliteter.

Der er indrettet 2 hjemmeområder på begge etager, der hver har egen indgang og garderobe, således at persontrafik med snavset fodtøj undgås.

Fællesområdet og køkken/alrum er bygningens centrale rum og er placeret i stueetagen, der står i åben forbindelse med 1.sal via en intern trappe. I forbindelse med trappen er indarbejdet en handicaplift.

Ved forhåndsmøde med bygningsmyndighederne er der gjort opmærksom på, at byggeriet kræver en dispensation for opførelse i 2 etager og ligeledes at projektet skal forelægges i Trafik- og Teknikudvalget. Dette indstilles sammen med mulighed for at de sammenhængende lokaler i stueetagen kan indrettes til ét sammenhængende lokale for max 150 personer.

Projektet er overslagsberegnet til 11.137.000 kr., specifikation af økonomi og entreprenørvalg fremgår af sag nr. 358.

Det foreslås, at arbejderne udbydes i hovedentreprise ved bunden licitation.

Tidsplan:

Økonomiudvalget	04.06.2002
Byrådet	12.06.2002
Udarbejdelse af hovedprojekt	13.06.2002 - 07.10.2002
Udbud og accept	04.11.2002 - 31.11.2002
Byggearbejder	01.12.2002 - 31.07.2003
Ibrugtagning	01.08.2003

Ved behandlingen fremsatte Emilce Nielsen, Enhedslisten, følgende forslag:

"Der laves en konkret beregning over omkostninger ved anskaffelser og langsigtede besparelser ved etablering af et solvarmeanlæg".

Et flertal af Børne- og Undervisningsudvalget (Karin Søjberg Holst, Trine Græse, Khuram Malik, Lonny Hjorth, Karina Ebbensgaard, Lars Abel og Kristian Niebuhr) stemte imod forslaget.

Et mindretal (Emilce Nielsen og Ida Krog) stemte for forslaget.

Forslaget var hermed forkastet.

Ved behandlingen fremsatte Emilce Nielsen, Enhedslisten, følgende forslag:

"Der laves en beregning over omkostninger ved indretning af legepladsen".

Et flertal af Børne- og Undervisningsudvalget (Karin Søjberg Holst, Trine Græse, Khuram Malik, Lonny Hjorth, Karina Ebbensgaard, Lars Abel og Kristian Niebuhr) stemte imod forslaget.

Et mindretal (Emilce Nielsen og Ida Krog) stemte for forslaget.

Forslaget var hermed forkastet.

Børne- og Undervisningsudvalget indstiller, under forudsætning af, at der gives den nødvendige dispensation fra bygningsmyndighederne til opførelse af 2 etager,

at projektforslag og tidsplan godkendes,

at udbudsformen godkendes,

at ejendomsafdelingen varetager projektering og byggeledelse, og

at der gives anlægsbevilling på 11.137.000 kr. finansieret af det afsatte rådighedsbeløb.

Sagen skal til Byrådet.

BUU 21.05.2002, sag nr. 49 📄

Økonomiudvalget: Anbefales. Til Byrådet.

**Punkt 355: SFO LUNDEGÅRDEN, SKOLESVINGET 1, ETABLERING
AF ERSTATNINGSPAVILLONER, ANLÆGSBEVILLING**

ØU 04.06.2002, nr. 355

ØU 04.06.2002, nr. 355

Udvalgstype: ØU Mødedato: 04.06.2002 Nummer: 355

SFO LUNDEGÅRDEN, SKOLESVINGET 1, ETABLERING AF ERSTATNINGSPAVILLONER, ANLÆGSBEVILLING

I investeringsoversigten for år 2002 er afsat 8,5 mio. kr. til løsning af lokaleproblemer i de to institutioner, fritids- og ungdomsklubben Piraten og SFO Lundegården.

Børne- og Undervisningsudvalget tiltrådte 27.11.2001, sag nr. 103, at der for SFO Lundegården udarbejdes anlægforslag til leje af ny pavillon for en periode af 3 – 4 år, med en økonomisk ramme på 1 mio. kr.

Efterfølgende har ejendomsafdelingen i samråd med børne- og kulturforvaltningen, skolen samt ledelsen på SFO Lundegården udarbejdet projektforslag, der omfatter projekt for erstatnings-pavilloner, nedrivning af eksisterende pavillon samt mindre nedrivning af væg i den permanente SFO for at tilvejebringe et større grupperum.

SFO Lundegården er beliggende på areal, der tilhører bolig-selskabet (Fællesdriften af Høje Gladsaxe). Børne- og kultur-forvaltningen har fået boligselskabets accept til at udføre projektforslaget.

Projektet har været forelagt byggesagsafdelingen, hvorfra der forventes accept til at igangsætte projektet efter behandling.

For at imødekomme det for skolen bedste ibrugtagningstidspunkt, har udbud til pavillonleje fundet sted blandt leverandører af pavilloner.

Valg af pavillonleverandør fremgår af sag nr. 359.

Følgearbejder udbydes i underhåndstilbud.

Det udarbejdede projektforslag omfatter en ét etagers pavillonbyggeri til 45 elever med et samlet areal på 157 m². Pavillonen indeholder et 60 m² grupperum, et grupperum/køkken på 50 m², garderober til 45 børn med rengøringsrum samt 3 toiletter, heraf et handicaptilet. Pavillonen er forsynet med rampe for at tilvejebringe niveaufri adgang.

Udgiften for leje i perioden 01.08.2002 – 31.07.2005, nedrivning af eksisterende pavillon, samt nedrivning af væg i den permanente SFO, opstilling af ny pavillon samt reetablering af arealet er i alt overslagsberegnet til 1.000.000 kr. Udgiften fordeler sig med 605.000 kr. i 2002, 145.000 kr. i 2003, 145.000 kr. i 2004 og 105.000 kr. i 2005.

Alt løst inventar genanvendes fra eksisterende SFO. Evakuering samt flytning forudsættes sket af brugerne.

Specifikation af samlet økonomi og forslag til entreprenører behandles som sag nr. 359.

Tidsplan:	
Økonomiudvalget	04.06.2002
Byrådet	12.06.2002
Udbudsfasen	13.06.2002
Byggearbejder	14.06.2002 - 31.07.2002
Ibrugtagning	12.08.2002

Børne- og Undervisningsudvalget indstiller,

at projektforslag og tidsplan godkendes,

at udbudsformen godkendes,


at ejendomsafdelingen varetager projektering og byggeledelse, og


at der gives anlægsbevilling på 1.0 mio. kr. finansieret af det afsatte rådighedsbeløb til ombygning af SFO

Lundegården

og Piraten. Rådighedsbeløbet fordeles med 605.000 kr. i 2002, 145.000 kr. i 2003, 145.000 kr. i 2004 og 105.000 kr. i 2005.

Sagen skal til Byrådet.

BUU 27.11.2001, sag nr. 103 

BUU 21.05.2002, sag nr. 50 

Økonomiudvalget: Anbefales. Til Byrådet.

Punkt 356: AFSKAFFELSE AF MODERSMÅLSUNDERVISNING

ØU 04.06.2002, nr. 356

ØU 04.06.2002, nr. 356

Udvalgstype: ØU Mødedato: 04.06.2002 Nummer: 356

AFSKAFFELSE AF MODERSMÅLSUNDERVISNING

Kristian Niebuhr har på vegne af Dansk Folkeparti fremsendt e-post af 09.05.2002, hvori der blev fremsat forslag til principiel beslutning. Sagen blev behandlet på Børne- og Undervisningsudvalgets møde den 21.05.2002, sag nr. 56. Kristian Niebuhr har senere fremsendt rettelsesblad til sagen, som e-post af 20.05.2002. Rettelsesbladet blev omdelt på mødet, og det lyder i sin helhed:

"På vegne af Dansk Folkeparti skal jeg til Børne- og Undervisningsudvalgets møde den 21.maj 2002 fremsætte følgende forslag til beslutning:

I det omfang Folketinget vedtager, at kommunernes pligt til at forestå undervisning i modersmål ophæves, ophører modersmålsundervisningen i Gladsaxe Kommune fra lovændringens ikrafttrædelsestidspunkt 1.august 2002 eller så hurtigt derefter, som det af hensyn til opsigelser af de ansatte lærere m.v. er praktisk muligt.

Forslaget er stort set identisk med det af Dansk Folkeparti til Børne- og Undervisningsudvalgets møde den 15.januar 2002 fremsatte forslag og som blev behandlet i Byrådets møde den 6.februar 2002. Når kommunens forpligtelse til at undervise i modersmål uden for sprogområderne i EU- og EØS-landene samt Færøerne og Grønland bortfalder, er der ingen grund til, at Gladsaxe Kommune ad frivillighedens vej fortsætter undervisningen, der ikke har nogen dokumenterbar effekt for de fremmedsprogede børns evne til at indlære dansk. I mange andre (EU)lande er der ikke obligatorisk modersmålsundervisning uden for EU-sprogområderne, og det har ikke medført, at indlæringen af værtslandets sprog sker med større vanskelighed end dansk sprog indlæres i en folkeskole i Gladsaxe Kommune.

Forslaget indeholder endvidere det signal, at undervisning i hjemlandets modersmål er et privat anliggende, som ikke skal finansieres af offentlige midler. Hvis integrationen skal fremmes, er det tvingende nødvendigt, at de fremmede børn så hurtigt som muligt tilegner sig værtslandets sprog og ikke fastholdes i forældrenes sprog med offentlig støtte.

Folketinget har den 22.marts 2002 1.behandlet L142. Den 30.april 2002 er der afgivet betænkning, hvor Venstre, Det konservative Folkeparti og Dansk Folkeparti har indstillet forslaget uændret til vedtagelse ved 3.behandlingen, som er planlagt til den 23.maj 2002. Således er konditionerne for regeringens forslag, der herefter har et flertal, nu kendt.

Opmærksomheden henledes på, at et stort flertal i kommunalbestyrelsen i Høje-Taastrup allerede har besluttet at afskaffe modersmålsundervisningen, ligesom det er tilkendegivet fra kommunalbestyrelserne i Brøndby, Albertslund og Hvidovre, at man dér også agter at afskaffe modersmålsundervisningen.


Besparelsen vil på årsbasis i Gladsaxe Kommune udgøre 1,069 mio. kr. (2002 niveau), jf. notat af 12.december 2001 fra børne- og kulturforvaltningen, skoleafdelingen."

Et mindretal af Børne- og Undervisningsudvalget (Kristian Niebuhr) stemte for det fremsatte forslag.

Et flertal (Karin Søjberg Holst, Trine Græse, Khuram Malik, Lonny Hjorth, Emilce Nielsen, Ida Krog, Karina Ebbensgaard og Lars Abel) stemte imod.

Kristian Niebuhr begærede sagen i Byrådet, hvorfor sagen videresendes til behandling i Byrådet.

Sagen skal til Byrådet.

BUU 21.05.2002, sag nr. 56 

Økonomiudvalget: Til Byrådet.

Punkt 357: Lukket

ØU 04.06.2002, nr. 357

Punkt 358: Lukket

ØU 04.06.2002, nr. 358

Punkt 359: Lukket

ØU 04.06.2002, nr. 359

Punkt 360: Lukket

ØU 04.06.2002, nr. 360